



HM Government

Grenfell
community
updates

Grenfell Tower community update: October 2025 – Vietnamese / Tiếng Việt

Thông tin cập nhật về cộng đồng Grenfell Tower - Tháng 10 năm 2025

Chúng tôi nhận thấy Tháp Grenfell có ý nghĩa cá nhân sâu sắc đối với những người bị ảnh hưởng nặng nề nhất bởi thảm kịch và khu đất này là chốn thiêng liêng đối với các gia đình. Chúng tôi muốn cập nhật cho các bạn về công việc tháo dỡ tòa tháp một cách cẩn thận của chúng tôi.

Trong bản cập nhật này, bạn có thể tìm hiểu thêm về:

- **Thông tin giám sát về tiếng ồn, bụi và độ rung.**
- **Hỗ trợ sức khỏe và an sinh**
- **Cách bạn có thể nói chuyện với chúng tôi**

Bạn có thể xem các thông tin cập nhật trước đó tại: www.gov.uk/grenfell-community-updates

Thông tin giám sát về tiếng ồn, bụi và độ rung

Chính phủ cam kết đảm bảo rằng tất cả công việc tại địa điểm Tháp Grenfell được thực hiện theo tiêu chuẩn cao nhất. Sự an toàn và sức khỏe của cộng đồng và những người làm việc tại công trường luôn là ưu tiên hàng đầu của chúng tôi.

Vào tháng 9, chúng tôi đã chia sẻ kế hoạch chi tiết về cách chúng tôi giám sát chất lượng không khí và mức độ tiếng ồn. Bạn có thể đọc về những kế hoạch này tại: [Grenfell Tower: community update September 2025 - GOV.UK](#)

Có ba thiết bị giám sát độ rung tại khu vực Tháp và năm thiết bị giám sát chất lượng không khí, cùng ba thiết bị giám sát tiếng ồn xung quanh ranh giới công trường, tất cả đều thu thập dữ liệu trực tiếp.

Chúng tôi chia sẻ dữ liệu từ các thiết bị giám sát này để bạn có thể hiểu được tác động của công việc mà chúng tôi đang thực hiện. Dữ liệu sẽ cho thấy liệu các mức giới hạn đã được thiết lập có bị vượt quá hay không và, nếu có, lý do tại sao điều này xảy ra và chúng tôi đang làm gì để khắc phục.

Chúng tôi sẽ công bố dữ liệu này hàng tháng. Mỗi bản cập nhật sẽ hiển thị kết quả của tháng trước đó.

Các báo cáo giám sát tiếng ồn, bụi và độ rung gần đây nhất là từ ngày 1 tháng 9 đến ngày 28 tháng 9 năm 2025.

[Báo cáo giám sát tiếng ồn – từ ngày 1 tháng 9 đến ngày 28 tháng 9 năm 2025](#)

[Báo cáo giám sát bụi – từ ngày 1 tháng 9 đến ngày 28 tháng 9 năm 2025](#)

[Báo cáo giám sát độ rung – ngày 1 tháng 9 đến ngày 28 tháng 9 năm 2025 2025](#)

Bên cạnh đó, Cơ quan An ninh Y tế Vương quốc Anh (UKHSA) sẽ tiếp tục đánh giá và giám sát chất lượng không khí trong khu vực xung quanh Tháp Grenfell trong khi công việc diễn ra. Họ sẽ tiếp tục chia sẻ các báo cáo hàng tháng. Bạn có thể đọc báo cáo mới nhất tại đây: [Giám sát môi trường sau vụ hỏa hoạn Grenfell Tower - GOV.UK](#)

Nếu bạn cần hỗ trợ về sức khỏe và an sinh

Sự hỗ trợ về sức khỏe thể chất và tinh thần vẫn tiếp tục được cung cấp cho các gia đình nạn nhân, những người sống sót và cư dân trong cộng đồng lân cận trong suốt quá trình tháo dỡ tòa tháp một cách cẩn thận.

Nếu bạn muốn nói chuyện với ai đó, bạn có thể:

- Gọi cho Dịch vụ Chăm sóc Sức khỏe Grenfell (Grenfell Wellbeing Service) theo số 020 8637 6279 (hàng ngày, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối)
- Trong trường hợp khẩn cấp, hãy gọi đến đường dây tư vấn tiếp nhận thông tin duy nhất của Tổ chức Quỹ Dịch vụ Y tế Quốc gia Trung tâm và Tây Bắc Luân Đôn (CNWL) theo số: 0800 0234 0234 (hoạt động 24 giờ một ngày, bảy ngày một tuần).
- Email: grenfell.wellbeing@nhs.net
- Vui lòng truy cập: www.grenfellwellbeing.cnwl.nhs.uk để biết thêm thông tin

Để biết thông tin mới nhất về các dịch vụ hiện có, vui lòng truy cập

www.grenfell.nhs.uk

Cách liên hệ với chúng tôi hoặc tìm hiểu thêm

Chúng tôi muốn chia sẻ thông tin theo cách hữu ích nhất đối với bạn. Chúng tôi sẽ tiếp tục chia sẻ thông tin và cập nhật thường xuyên trong những tháng tới tại www.gov.uk/grenfell-community-updates Nếu bạn muốn, chúng tôi có thể gửi trực tiếp các bản cập nhật thường xuyên qua email cho bạn.

Bạn có thể nói chuyện các viên chức và nhà thầu chính của chúng tôi để thảo luận về công việc, chia sẻ bất kỳ mối lo lắng nào và đặt câu hỏi tại các cuộc họp thường kỳ của chúng tôi. Chúng tôi sẵn sàng trao đổi với bạn theo hình thức cá nhân hoặc theo nhóm vào thời gian, ngày tháng và địa điểm thuận tiện và thoải mái cho bạn.

Vui lòng liên lạc với chúng tôi nếu bạn có bất kỳ thắc mắc hoặc lo lắng nào liên quan đến công trình hoặc muốn nói chuyện với chúng tôi. Bạn có thể liên hệ với chúng tôi qua email tại địa chỉ: GrenfellTowerSite@communities.gov.uk

Để cập nhật thông tin mới nhất về Tháp Grenfell và đăng ký nhận thông báo qua email, vui lòng truy cập: www.gov.uk/grenfell-community-updates hoặc quét mã QR bên dưới.



Chúng tôi rất mong nhận được ý kiến phản hồi của bạn về cách bạn muốn nhận thông tin cập nhật về công việc của chúng tôi liên quan đến thảm kịch tháp Grenfell. Nếu muốn, bạn có thể chia sẻ ý kiến của mình bằng cách điền vào biểu mẫu phản hồi ngắn gọn của chúng tôi:

[Cộng đồng Grenfell: Biểu mẫu Phản hồi Truyền thông - GOV.UK](#)